

## A BIZOTTSÁG 95/2004/EK IRÁNYELVE

(2004. szeptember 24.)

## a 90/642/EGK tanácsi irányelvnek az abban rögzített maximális bifentrin és famoxadon szermaradvány-szintekre vonatkozó módosításáról

(EGT vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az egyes növényi eredetű termékekben – többek között a gyümölcsökben és zöldségekben –, illetve azok felületén található peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének meghatározásáról szóló, 1990. november 27-i 90/642/EGK tanácsi irányelvre<sup>(1)</sup> és különösen annak 7. cikkére,

tekintettel a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló, 1991. július 15-i 91/414/EGK tanácsi irányelvre<sup>(2)</sup> és különösen a 4. cikke (1) bekezdésének f) albekezdésére,

mivel:

- (1) A 91/414/EGK irányelv szerint az egyes termények esetében használandó növényvédelmi termékek engedélyezése a tagállamok felelőssége. Az engedélyezéseknek az emberi és állati egészségre és a környezetre gyakorolt hatások értékelésén kell alapulnia. Az ilyen értékelések során figyelembe veendő elemek tartalmazzák az operátorok és a környezetben lévő expozícióját és a szárazföldi, a vízi és légi környezetre gyakorolt hatást valamint a kezelt terményeken lévő szermaradványok elfogyasztása révén az emberekre és az állatokra gyakorolt hatást.
- (2) A maximális szermaradvány szintek (MRL-ek) a növények hatékony védelmének eléréséhez szükséges minimális peszticid-mennyiségekre vonatkoznak, amelyeket olyan módon alkalmaznak, hogy a szermaradvány mennyiség a megvalósítható legkisebb és toxikológiailag elfogadható legyen, különösen a becsült étkezési bevitel szempontjából.
- (3) A peszticidek MRL-jeit ellenőrzés alatt kell tartani. Az új típusú felhasználás, új információ és adatok figyelembe vétele céljából ezek megváltoztathatók.
- (4) Az MRL-ek a legalsó analitikai meghatározási szinten kerülnek rögzítésre abban az esetben, ha a növényvédelmi termékek engedélyezett felhasználása nem eredményez kimutatható szintet az élelmiszertermékekben vagy

annak felszínén, vagy ha tagállamok által engedélyezett felhasználást nem támogatják a szükséges adatok, vagy ha a harmadik országokban történő a Közösség piacán forgalomba hozható olyan élelmiszerekben vagy azok felületén szermaradványokat eredményező használatot nem támogatják ilyen szükséges adatok.

- (5) A 90/642/EGK irányelv hatálya alá tartozó egyes peszticidek új vagy megváltozott felhasználását bejelentették a Bizottságnak. Ez a bifentrinre vonatkozik, amely esetében a MRL-eket a 2002/79/EK bizottsági irányelv<sup>(3)</sup> és a famoxadon, amely esetében az MRL-eket a 2003/60/EK bizottsági irányelv<sup>(4)</sup> határozta meg.
- (6) A fogyasztóknak az e peszticidek szermaradványait esetlegesen tartalmazó élelmiszertermékek révén a peszticidek által történő élettartam expozíciója felmérésre és értékelésre került a Közösségen belül használt eljárások és gyakorlat szerint, figyelembe véve az Egészségügyi Világszervezet által kiadott irányelveket<sup>(5)</sup>. Kiszámításra került az, hogy az adott MRL-ek biztosítják azt, hogy az elfogadható napi bevitel nem kerül túllépésre.
- (7) A famoxadon esetében, amelyre vonatkozóan létezik egy akut referenciadózis (ARfD), a fogyasztóknak az e peszticidek szermaradványait esetlegesen tartalmazó élelmiszertermékek révén történő akut expozíciója felmérésre és értékelésre került a Közösségen belül használt eljárások és gyakorlat szerint, figyelembe véve az Egészségügyi Világszervezet által kiadott irányelveket. A Növények Tudományos Bizottságának véleménye, különösen a peszticidekkel kezelt növények fogyasztóinak védelmére vonatkozó tanács és javaslatok figyelembe lettek véve. A famoxadon bevitel felmérése azt mutatja, hogy az adott MRL-ek megadásával az ARfD nem kerül túllépésre. A bifentrin esetében a rendelkezésre álló információ értékelése azt mutatta, hogy nem szükséges ARfD és hogy emiatt nem szükséges rövid távú értékelés.
- (8) Emiatt e peszticidek esetében helyénvaló új maximális szermaradvány szinteket meghatározni.
- (9) Emiatt a 90/642/EGK irányelvet ennek megfelelően módosítani kell.

<sup>(3)</sup> HL L 291., 2002.10.28., 1. o.<sup>(4)</sup> HL L 155., 2003.6.24., 15. o.<sup>(5)</sup> A peszticid szermaradványok étrendi felvételét előre jelző irányelvek (felülvizsgált), készítette a GEMS/Élelmiszer Program együttműködve a Peszticid Szermaradványok Kódex Bizottságával, kiadta az Egészségügyi Világszervezet 1997-ben (WHO/FSF/FOS/97.7).<sup>(1)</sup> HL L 350., 1990.12.14., 71. o. A legutóbb a 2004/61/EK bizottsági irányelvvel (HL L 127., 2004.4.29., 81. o.) módosított irányelv.<sup>(2)</sup> HL L 230., 1991.8.19., 1. o. A legutóbb a 2004/71/EK irányelvvel (HL L 127., 2004.4.29., 104. o.) módosított irányelv.

- (10) Az ideiglenes MRL-ek közösségi szintű meghatározása vagy módosítása nem mentesíti a tagállamokat az alól, hogy a 91/414/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdésének f) albekezdése és a VI. melléklete szerint ideiglenes határértékeket határozzanak meg a famoxadon esetében. Az adott hatóanyag további használatának engedélyezésére egy négy éves időszak elegendőnek tekinthető. Az ideiglenes MRL ezt követően véglegessé válik.
- (11) Az ebben az irányelvben előírt rendelkezések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A bifentrin és famoxadon 90/642/EGK irányelv II. mellékletében szereplő maximális szermaradvány szintjei helyébe az ezen irányelv mellékletében szereplő szintek lépnek.

2. cikk

(1) A tagállamok legkésőbb 2005. március 25-ig elfogadják és kihirdetik az ezen irányelv betartásához szükséges törvényeket, rendeleteket és adminisztratív előírásokat. A tagállamok haladéktalanul értesítik a Bizottságot e rendelkezések szövegéről és megadják egy, az említett rendelkezések és ezen irányelv közötti korrelációs táblázatot.

A tagállamok 2005. március 26-tól alkalmazzák ezeket a rendelkezéseket.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket az intézkedéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell csatolni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

(2) A tagállamok közlik a Bizottsággal a hazai jogszabályaik főbb előírásainak szövegét, amelyeket az ezen irányelv által szabályozott területen fogadtak el.

3. cikk

Ez az irányelv az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

4. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2004. szeptember 24-én.

a Bizottság részéről

David BYRNE

a Bizottság tagja

## MELLÉKLET

„Csoportok és egyedi termékek, amelyek esetében az MRL-ek alkalmazandók	Peszticid szermaradvány és maximális szermaradvány szint (mg/kg)	
	Bifentrin	Famoxadon
<b>1. Gyümölcsök, frissen, szárítva vagy nyersen, hozzáadott cukor nélkül; diók</b>		
<b>i. CITROM- ÉS NARANCSFÉLÉK</b>	<b>0,1</b>	<b>0,02 (*) (P)</b>
Grapefruit		
Citromok		
Lime-ok		
Mandarinok (beleértve a klementineket és más hibrideket)		
Narancsok		
Citrancsok		
Egyebek		
<b>ii. FÁN TERMŐ DIÓFÉLÉK (héjjal vagy tisztítva)</b>	<b>0,05 (*)</b>	<b>0,02 (*) (P)</b>
Mandulák		
Paradiók		
Kasudiók		
Gesztenyék		
Kókuszok		
Mogyorók		
Macadamia		
Hikori diók		
Fenyőmagok		
Pisztáciák		
Diók		
Egyebek		
<b>iii. ALMAFÉLÉK</b>	<b>0,3</b>	<b>0,02 (*) (P)</b>
Almák		
Körték		
Birsek		
Egyebek		

Csoportok és egyedi termékek, amelyek esetében az MRL-ek alkalmazandók	Peszticid szermaradvány és maximális szermaradvány szint (mg/kg)	
	Bifentrin	Famoxadon
iv. CSONTHÉJASOK	0,2	0,02 (*) (P)
Sárgabarackok		
Meggyek		
Őszibarackok (beleértve a nektarinokat és hasonló hibrideket)		
Szilvák		
Egyebek		
v. BOGYÓS ÉS APRÓ GYÜMÖLCSŐK		
a) Csemege- és borszőlők	0,2	2 (P)
Csemegezőlők		
Borszőlők		
b) Földieprek (a vad változatok kivételével)	0,5	0,02 (*) (P)
c) Cane gyümölcsök (a vad változatok kivételével)		0,02 (*) (P)
Földi szedrek	0,3	
Hamvas szedrek		
Kaliforniai málnák		
Málnák	0,3	
Egyebek	0,05 (*)	
d) egyéb apró gyümölcsök és bogyók (a vad változatok kivételével)	0,05 (*)	0,02 (*) (P)
Fekete áfonyák		
Vörös áfonyák		
Ribizlik (vörös, fekete és fehér)		
Egreesek		
Egyebek		
e) Vad bogyók és vad gyümölcsök	0,05 (*)	0,02 (*) (P)
vi. VEGYES		0,02 (*) (P)
Avokádók		
Banánok	0,1	
Datolyák		
Fügek		

Csoportok és egyedi termékek, amelyek esetében az MRL-ek alkalmazandók	Peszticid szermaradvány és maximális szermaradvány szint (mg/kg)	
	Bifentrin	Famoxadon
Kiwi		
Kumquatok		
Licsik		
Mangók		
Olajbogyók		
Golgota gyümölcs		
Ananászok		
Gránátalmák		
Egyebek	0,05 (*)	
<b>2. Zöldségek, frissen vagy nyersen, fagyasztva vagy szárítva</b>		
i. GYÖKÉR ÉS GUMÓS ZÖLDSÉGEK	0,05 (*)	0,02 (*) (P)
Céklák		
Sárgarépák		
Zellerek		
Torma		
Csicsókák		
Paszternákok		
Petrezselyemgyökér		
Retkek		
Saláta bakszakáll		
Édesburgonyák		
Karórépák		
Tarlórépák		
Yamgyökér		
Egyebek		

Csoportok és egyedi termékek, amelyek esetében az MRL-ek alkalmazandók	Peszticid szermaradvány és maximális szermaradvány szint (mg/kg)	
	Bifentrin	Famoxadon
ii. HAGYMÁS ZÖLDSÉGEK	0,05 (*)	0,02 (*) (P)
Fokhagyma		
Vöröshagymák		
Mogyoróhagymák		
Zöldhagymák		
Egyebek		
iii. GYÜMÖLCSTERMŐ ZÖLDSÉGEK		
a) Solanacea	0,2	
Paradicsomok		1 (P)
Paprikák		
Tojásgyümölcsök		0,2 (P)
Egyebek		0,02 (*) (P)
b) Tökösfélék – ehető héjjal	0,1	0,2 (P)
Tökök		
Uborkák		
Cukkínik		
Egyebek		
c) Tökösfélék- ehető héj nélkül	0,05 (*)	
Dinnyék		0,3 (P)
Sütőtökök		
Görögdinnyék		
Egyebek		0,02 (*) (P)
d) Csemegekukorica	0,05 (*)	0,02 (*) (P)
iv. KÁPOSZTAFÉLE ZÖLDSÉGEK		0,02 (*) (P)
a) Virágzó káposztafélék	0,2	
Brokkoli (beleértve a Calabrese-t)		

Csoportok és egyedi termékek, amelyek esetében az MRL-ek alkalmazandók	Peszticid szermaradvány és maximális szermaradvány szint (mg/kg)	
	Bifentrin	Famoxadon
Karfiol		
Egyebek		
b) Fejeskáposzta	1	
Kelbimbó		
Fejeskáposzta		
Egyebek		
c) Leveles káposzták	0,05 (*)	
Kínai káposzta		
Kelkáposzta		
Egyebek		
d) Kalarábé	0,05 (*)	
v. LEVÉLZÖLDSÉGEK ÉS FRISS FŰSZEREK		0,02 (*) (p)
a) Saláta és hasonló	2	
Kerti zsázsa		
Galambbegy		
Saláta		
Scarole (széleslevelű endívia)		
Egyebek		
b) Spenót és hasonló	0,05 (*)	
Spenót		
Mangold		
Egyebek		
c) Vízi zsázsa	0,05 (*)	
d) Endívia saláta	0,05 (*)	
e) Fűszerek	0,05 (*)	
Turbolya		

Csoportok és egyedi termékek, amelyek esetében az MRL-ek alkalmazandók	Peszticid szermaradvány és maximális szermaradvány szint (mg/kg)	
	Bifentrin	Famoxadon
Metélőhagymák		
Fodroslevelű petrezselyem		
Zellerlevél		
Egyebek		
vi. HÜVELYES ZÖLDSÉGEK (friss)		0,02 (*) (P)
Babok (hüvellyel)	0,5	
Babok (hüvely nélkül)		
Borsók (hüvellyel)	0,1	
Borsók (hüvely nélkül)		
Egyebek	0,05 (*)	
vii. HAJTÁS ZÖLDSÉGEK (friss)	0,05 (*)	0,02 (*) (P)
Spárga		
Cardoon-ok		
Zeller		
Ánizskapor		
Articsóka		
Póréhagyma		
Rebarbara		
Egyebek		
viii. GOMBÁK	0,05 (*)	0,02 (*) (P)
a) Termesztett gombák		
b) Vadgombák		
<b>3. Hüvelyes magok</b>	0,05 (*)	0,02 (*) (P)
Magok		
Lencsék		
Borsók		



Csoportok és egyedi termékek, amelyek esetében az MRL-ek alkalmazandók	Peszticid szermaradvány és maximális szermaradvány szint (mg/kg)	
	Bifentrin	Famoxadon
Egyebek		
<b>4. Olajos magvak</b>	0,1 (*)	0,05 (*) (P)
Lenmag		
Földimogyoró		
Mák		
Szezám		
Napraforgómag		
Repcemag		
Szójabab		
Mustármag		
Gyapotmag		
Egyebek		
<b>5. Burgonyák</b>	0,05 (*)	0,02 (*) (P)
Korai burgonyák		
Áru burgonyák		
<b>6. Tea</b> (szárított levelek és kocsányok, fermentálva vagy másként, <i>Camellia sinensis</i> )	5	0,05 (*) (P)
<b>7. Komlók</b> (szárított), beleértve a komlópelleteket és a nem koncentrált port	10	0,05 (*) (P)

(\*) Az analitikai meghatározás alacsonyabb szintjét jelzi.

(P) Azt jelzi, hogy a maximális szermaradvány szint a 91/414/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdésének f) albekezdése szerint került ideiglenesen meghatározásra."